

INTRO

25.000 visiteurs attendus

Difficile de faire mieux que l'an passé: l'édition 2009 du festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté, organisée par le CLAE, avait battu tous les records, du côté des associations (250 participantes) comme du public (25.000 visiteurs sur le week-end). Ainsi, pour cette 27^e édition qui aura lieu du 19 au 21 mars à Luxexpo, le CLAE a mis le paquet, avec plus de 300 stands associatifs et une programmation de spectacles, conférences et débats plus riche que jamais. Si au fil des 27 ans écoulés le festival des migrations n'a cessé de prendre de l'ampleur et d'asseoir chaque fois un peu plus son statut d'événement populaire, il atteint aujourd'hui des sommets. Preuve que les questions d'immigration, de métissage et d'intégration, défendues par le CLAE depuis de nombreuses années, sont plus actuelles que jamais.

Conférence

Histoire des Portugais au Luxembourg

Nos confrères du *Contacto*, hebdomadaire en portugais, fêteront les 40 ans du journal lors du festival des migrations à travers une conférence intitulée «Les Portugais au Luxembourg – Histoire et mémoire: de l'époque moderne à l'époque contemporaine» par le professeur António de Vasconcelos Nogueira, dans le hall 1 (situé juste devant l'entrée principale) de Luxexpo, samedi 20 mars, à 15 h 30. Le samedi soir à 19 heures, un splendide gâteau pour 300 personnes sera découpé afin de célébrer comme il se doit ce 40^e anniversaire.

27^e édition du festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté du 19 au 21 mars à Luxexpo

Ces cultures qui tricotent

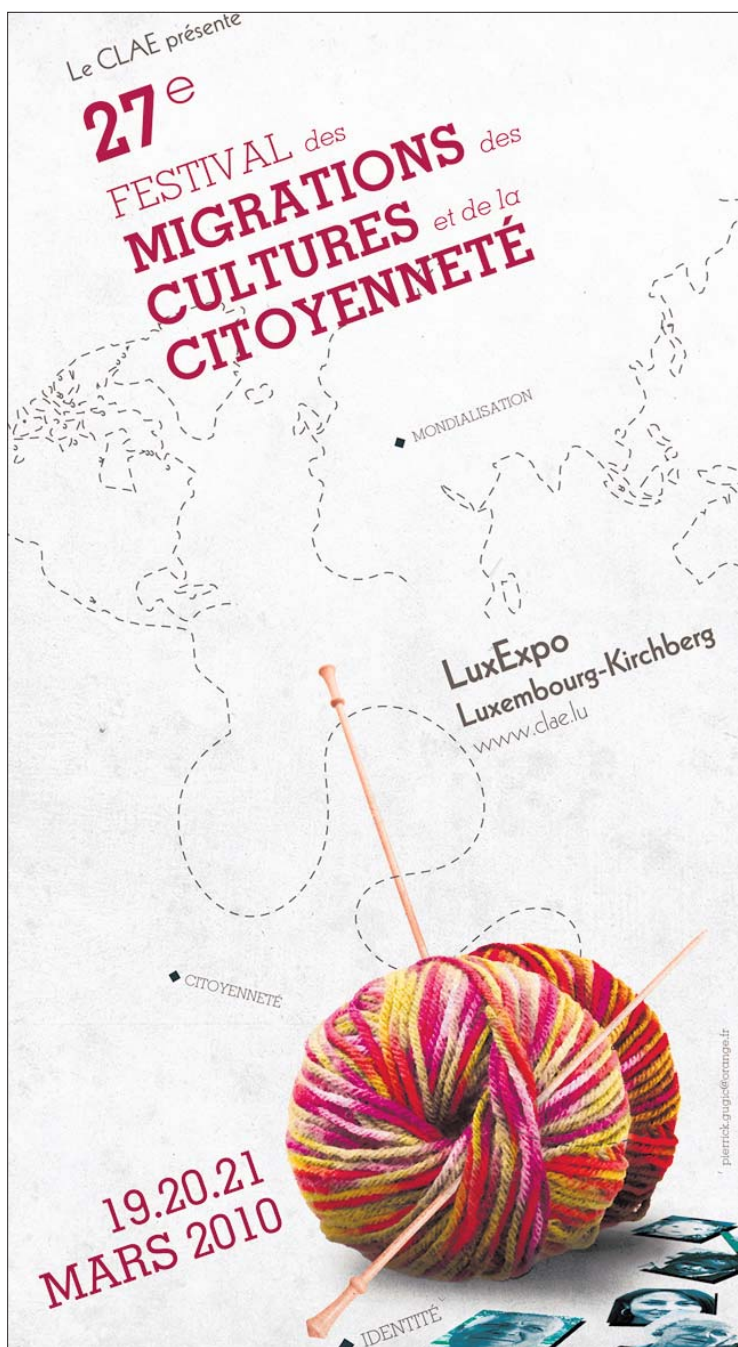
Une pelote de fils, tous colorés, tous différents: c'est le symbole choisi pour le 27^e festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté qui aura lieu du 19 au 21 mars à Luxexpo. Le CLAE met l'accent sur le métissage des cultures au Luxembourg, celles qui tissent, tricotent et raccommodent les liens et identités d'origine pour créer un tissu tout neuf.

■ Après l'édition éblouissante de l'an dernier, le CLAE se devait de frapper fort: c'est chose faite avec le programme riche et varié de ce 27^e festival des migrations présenté hier.

Durant trois jours, expositions, spectacles, ateliers, conférences, débats, rencontres et découvertes vont se succéder dans les halls de Luxexpo. Un rendez-vous toujours très attendu du public. En 2009, plus de 25.000 visiteurs avaient participé à cette grande fête des cultures.

Le festival débutera le vendredi avec une soirée musicale, baptisée «**Voix pour le monde**», qui promet d'être épatante (lire ci-dessous). Les **300 stands associatifs** ouvriront dès midi le samedi et les spectacles de danse et de musique animeront le hall 3 tout l'après-midi. A 14 heures, **ateliers pour enfants et danse africaine** seront proposés aux visiteurs. A 15 heures, l'ouverture officielle du festival sera marquée par les **discours de bienvenue** du CLAE et de la ministre de l'Intégration, Marie-Josée Jacobs. L'espace littérature pour enfants accueillera un **atelier de bande dessinée** à 16 heures.

A 19 heures, une table ronde sera proposée sur le thème «**La traduction dans tous ses**



(Source: CLAE / Création: Pierrick Gugic)

états», avec la participation de traducteurs et interprètes issus de différents domaines. Salle 2.

A 21 heures, une grande **soirée brésilienne** dans le hall 3 (lire ci-dessous) clôturera cette deuxième journée. Le festival rouvrira ses portes dès midi le dimanche 21 mars avec **musiques et danses sur scène** tout l'après-midi, sans oublier les 300 stands associatifs à visiter. A 15 h 30, hall 1, se tiendra une table ronde sur le thème «**La situation des déboutés du droit d'asile**» avec la participation notamment du ministre de l'Immigration, Nicolas Schmit: comment arrive-t-on sur le plan politique à des situations impossibles? Les droits de l'Homme sont-ils respectés?

A la même heure, salle 2, se tiendra la table ronde «**Les Roms en Europe: école et citoyenneté**» qui abordera les questions liées à cette population discriminée dans son pays et dans les autres pays. Une exposition photographique réalisée par Stéphanie Régner Molina sera présentée au Salon du livre: intitulée «**Sukar Stories**», elle montre une cinquantaine de familles Roms dans leur quotidien en banlieue parisienne sur un terrain interdit pendant deux ans.

Dans la salle au premier étage, toujours à 15 h 30, aura lieu la table ronde «**Se blanchir la peau, une affaire pas claire**» avec la participation d'un expert en cosmétique pour peaux noires.

Le programme complet avec les horaires, les lieux, des photos des différents groupes et une petite présentation de chacun est disponible en ligne sur le site Internet du CLAE.

■ Christelle Raineri

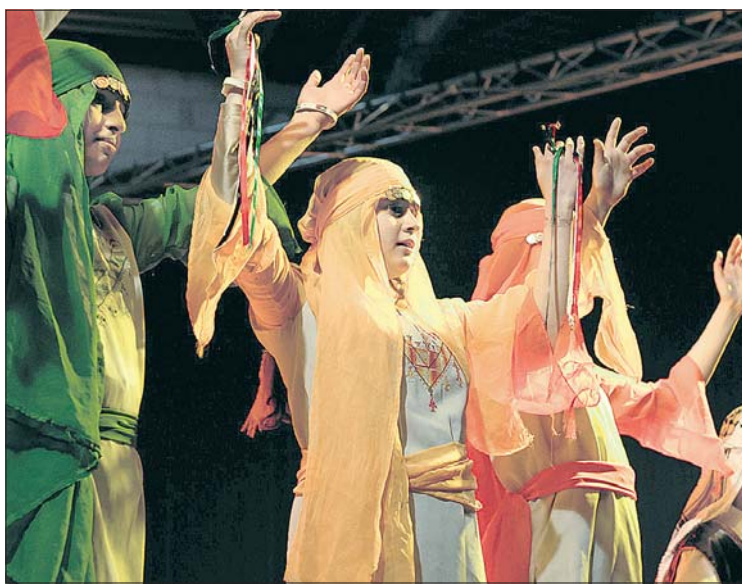
www.clae.lu

Coups de cœur: les deux grandes soirées programmées vendredi 19 mars et samedi 20 mars

Les voix du monde entrent en scène

Trois groupes de musique du monde présenteront leur spectacle vendredi 19 mars dans le hall 3 de Luxexpo: du gospel pour commencer, puis des danses et chants folkloriques de Palestine et enfin, de la musique traditionnelle targuie. Cerise sur le gâteau, l'entrée est gratuite. Le lendemain soir, place au Brésil pour une soirée ensoleillée!

■ A 21 heures, le groupe de gospel «La voix des anges» entrera en scène pour faire partager au public sa musique vivante et son énergie communicative. Le groupe, basé à Luxembourg-Weimerskirch, mélange le gospel traditionnel, l'urban gospel, le *negro spiritual*, mais aussi les chants africains, créoles et luxembourgeois. Puis, le public découvrira le groupe



Le groupe Masha'el Falesteen vient de Palestine

(Source: CLAE)

Masha'el Falesteen – Les lumières de la Palestine, formé d'une vingtaine de danseurs âgés de

13 à 21 ans. Le groupe perpétue la tradition de l'héritage culturel palestinien à travers costumes,

danse folkloriques et chants. Les jeunes artistes ont acquis une certaine renommée dans la région de Naplouse et aussi à l'étranger.

Enfin, le groupe Imaran, qui signifie «compagnons» en touareg, clôturera la soirée. Originaire de Djanet, ville-oasis du sud-est de l'Algérie, à la frontière libyenne, le groupe de musique traditionnelle targuie a été fondé en 1989 sur les routes d'Algérie et de Libye, mais également sur celles de France et d'Italie.

Entrée libre, restauration sur place dès 19 h 30, spectacle à 21 heures, hall 3. Tous les détails sur le site Internet du CLAE.

Il n'y a pas que la samba

Non, il n'y a pas que la samba dans la musique brésilienne, et la soirée «Cultures du Brésil» programmée samedi 20 mars dès 21 heures entend bien le

prouver. Pour ouvrir la soirée, deux groupes luxembourgeois entreront en scène, Sambrasil et Aki da Samba. Puis, ce sera au groupe Aquarelas do Brasil et à son orchestre Brazil Connection venus d'Allemagne et du Brésil, de faire monter la température du hall 3 avec des rythmes ensoleillés. Aquarelas do Brasil compte parmi les meilleurs shows de musique et danses brésiliennes en Europe depuis une quinzaine d'années. La troupe invite à découvrir les cultures du Brésil.

Entrée 5 euros, hall 3, caisse du soir à partir de 19 heures. Tous les détails sur le site Internet du CLAE.

Parallèlement à ces deux *high-lights*, de nombreux groupes luxembourgeois et étrangers se produiront sur la scène du festival tout au long du week-end.

www.clae.lu